



***MENU***

# DORUČAK

Breakfast, Frühstück

09:30-11:30h

## DALMATINSKI DORUČAK

JAJA, PRŠUT, PAŠKI SIR, MASLINE  
EGGS, PROSCIUTTO, PAG CHEESE, OLIVES,  
ARUGULA WITH OLIVE OIL  
EIER, PROSCIUTTO, PAGER KÄSE, OLIVEN, RUCOLA  
MIT OLIVENÖL

9,50€

## VAFLE

SA SVJEŽIM VOĆEM I DOMAĆIM DŽEMOM  
FRESH FRUIT & HOMEMADE JAM  
FRISCHES OBST & HAUSGEMACHTE MARMELADE

9,50€

## OMLET/OMELETTE/OMELETTE

"BARTOVICA" OMLET

9,50€

SA PRŠUTOM, WITH PROSCIUTTO, MIT  
PROSCIUTTO

8,50€

SA POVRĆEM, WITH VEGETABLES, MIT GEMÜSE

7,50€

SA SIROM, WITH CHEESE, MIT KÄSE

7,50€

# PREDJELA

Appetizers, Vorspeisen

## MORSKA PLATA ZA DVIJE OSOBE

*(Pašteta od tune, slani incuni, pršut od tune, salata hobotnica, marinirane kozice)*

SEA PLATTER "BARTOVICA" FOR TWO

*(Tuna pâté, salted anchovies, tuna prosciutto, octopus salad, marinated prawns)*

MEERES PLATTE "BARTOVICA" FÜR ZWEI

*(Thunfischpastete, gesalzene Sardellen, Thunfischprosciutto, Oktopussalat, marinierte Garnelen)*

24,00 €

## PLATA S TRI VRSTE SIRA (10 DKG)

CHEESE PLATTER (10 DKG)

KÄSEPLATTE (10 DKG)

12,00 €

## DALMATINSKI PRŠUT SA MASLINAMA (10 DKG)

DALMATIAN PROSCIUTTO WITH OLIVES

DALMATINER PROSCIUTTO MIT OLIVEN

12,00 €

## DALMATINSKA SALATA OD HOBOTNICE

DALMATIAN OCTOPUS SALAD

DALMATINER TINTENFISCHSALAT

14,00 €

## BRUSCHETTA S RAJČICOM I SVJEŽIM BOSILJKOM

BRUSCHETTA WITH TOMATO AND FRESH BASIL  
BRUSCHETTA MIT TOMATE UND FRISCHEMBASILIKUM

7,00 €

# JUHE

Soup, Suppe

## RIBLJA JUHA

FISH SOUP  
FISCHSUPPE

7,00€

## DALMATINSKA JUHA OD RAJČICA

DALMATIAN TOMATO SOUP  
DALMATINISCHE TOMATENSUPPE

6,00€

## DOMAĆA GOVEĐA JUHA

HOMEMADE BEEF SOUP  
HAUSGEMACHTE RINDFLEISCHSUPPE

6,00€

# TJESTENINA I RIŽOTA

Pasta & Risotto / Nudelgerichte & Risotto

## RIŽOTO S BIFTEKOM, ŠUMSKIM GLJIVAMA I TARTUFATOM

BEEF TENDERLOIN RISOTTO WITH WILD MUSHROOMS &  
TRUFFLE

RISOTTO MIT RINDERFILET, WALDPILZEN UND TRÜFFEL

18,00 €

## CRNI RIŽOTO OD SIPE

BLACK CUTTLEFISH RISOTTO  
SCHWARZES SEPIA-RISOTT

17,00 €

## SPAGHETTI S KOZICAMA

WITH SHRIMP  
MIT GARNELEN

15,00 €

## SPAGHETTI BOLOGNESE

12,00 €

## SPAGHETTI CARBONARA

11,00 €

## TAGLIATELLE S PILETINOM I POVRĆEM

WITH CHICKEN AND VEGETABLES  
MIT HUHN UND GEMÜSE

12,00 €

## TAGLIATELLE S VRHNJEM I TIKVICAMA

WITH CREAM AND ZUCCHINI  
MIT SAHNE UND ZUCCHINI

10,00 €

# RIBLJA JELA

Fish meals, Fischgerichte

## BUZARA OD KOZICA I ŠKAMPI

SHRIMP & SCAMPI BUZARA  
BUZARA MIT GARNELEN UND SCAMPI

30,00€

## ŠKAMPI NA ŽARU S PRILOGOM

GRILLED SCAMPI WITH SIDE DISH  
GEGRILLTE GARNELE MIT BEILAGEN

30,00€

## RAŽNJIĆI KOZICE S PRILOGOM

GRILLED SHRIMP SKEWERS WITH SIDE DISH  
GARNELENSPIESSE MIT BEILAGEN

24,00€

## RIBLJA PLATA ZA DVOJE S PRILOGOM

FISH PLATE FOR TWO WITH SIDE DISH  
FISCHPLATTE FÜR ZWEI MIT BEILAGEN

50,00€

**TUNA STEAK S PRILOGOM**

TUNA STEAK WITH SIDE DISH  
THUNFISCHSTEAK MIT BEILAGEN

22,00€

**RIBA SA ŽARA (300-400G)  
ORADA/BRANCIN S PRILOGOM**

GRILLED FISH  
GEGRILLTEN FISCH MIT BEILAGEN

22,00€

**LIGNJE ŽAR S PRILOGOM**

GRILLED CALAMARI WITH SIDE DISH  
GEGRILLTE CALAMARI MIT BEILAGEN

18,00€

**LIGNJE PRŽENE S PRILOGOM**

FRIED CALAMARI WITH SIDE DISH  
FRITTIERTER CALAMARI MIT BEILAGEN

18,00€

**SITNA RIBA S PRILOGOM**

SMALL FISH WITH SIDE DISH  
KLEINE FISCH MIT BEILAGEN

12,00€

# MESO SA ŽARA

Grilled meat, Gegrilltes Fleisch

## SVINJSKA ROLA S PRŠUTOM I KAJMAKOM

PORK ROLL FILLED WITH PROSCIUTTO & KAJMAK, BREADED AND FRIED

SCHWEINEROLLE GEFÜLLT MIT ROHSCHINKEN UND KAJMAK, PANIERT UND GEBRATEN

21,00€

## RAŽNJIĆI OD LUNGIĆA U SLANINI S PRILOGOM

PORK TENDERLOIN SKEWERS WRAPPED IN BACON, SERVED WITH SIDE DISH

SCHWEINEFILET-SPIESSE IM SPECKMANTEL MIT BEILAGE

20,00€

## BIFTEK SA ŽARA (250G) S PRILOGOM

GRILLED STEAK WITH SIDE DISH  
GEGRILLTES STEAK MITBEILAGEN

32,00€

## PILEĆA PRSA S PRILOGOM

CHICKEN BREAST WITH SIDE DISH  
HÜHNERBRUST MIT BEILAGEN

15,00€

## MESNA PLATA ZA JEDNU OSOBU S PRILOGOM

MEAT PLATE FOR ONE PERSON WITH SIDE DISH  
FLEISCHTELLER FÜR EINE PERSON MIT BEILAGEN

20,00€

## ĆEVAPI U LEPINJI

ĆEVAPI ON BUNS  
ĆEVAPI VON BRÖTCHEN

12,00€

# PRILOZI

Side dishes, Beilagen

## POMFRIT

FRENCH FRIES  
POMMES FRITES

4,00 €

## POVRĆE ŽAR

GEGRILLTES GEMÜSE  
GRILLED VEGETABLES

4,00 €

## BLITVA S KRUMPIROM

SWISS CHARD WITH POTATOES  
MANGOLD MIT KARTOFFELN

4,00 €

## KRUMPIR S RUŽMARINOM

POTATOES WITH ROSEMARY  
KARTOFFELN MIT ROSMARIN

4,00 €

# SALATE

Salad, Salat

## ZELENA SALATA

GREEN SALAD  
GRÜNER SALAT

3,00€

## ZELENA SALATA

GREEN SALAD  
GRÜNER SALAT

3,00€

## ZELENA SALATA

GREEN SALAD  
GRÜNER SALAT

3,00€

## "BARTOVICA"

MIJEŠANO POVRĆE, SIR, BUČINO ULJE,  
SJEMENKE  
MIXED VEGETABLES, CHEESE, PUMPKIN OIL,  
SEEDS  
GEMISCHTES GEMÜSE, KÄSE, KÜRBISÖL, SAMEN

6,00€

## MIJEŠANA SALATA

MIXED SALAD  
GEMISCHTER SALAT

4,50€

## RAJČICA S FETA SIROM

TOMATO WITH FETA CHEESE  
TOMATE MIT FETA-KÄSE

4,50€

# DODATNE PORCIJE

Additional portions, Zusätzliche Portionen

## KEČAP / MAJONEZA / AJVAR

KETCHUP / MAYONNAISE / AJVAR  
KETCHUP / MAYONNAISE / AJVAR

1,50 €

## TARTAR UMAK

TARTAR SAUCE  
REMOULADE

1,80 €

## DOMAĆA LEPINJA

HOMEMADE BUN  
HAUSGEMACHTE BRÖTCHEN

2,00 €

## KAJMAK

3,00 €

## BUCINO ULJE

## LUK

ONION  
ZWIEBEL

1,50 €

# DESERT

Dessert, Nachtisch

## TORTA DANA

CAKE OF THE DAY  
KUCHEN DES TAGE

8,00 €

## KOLAČ TIRAMISU

TIRAMISU CAKE  
TIRAMISU KUCHEN

5,00 €

## ČOKOLADNI SOUFFLE KOLAČ

CHOCOLATE SOUFFLE CAKE  
SCHOKOLADEN SOUFFLÉ

6,00 €

## PALAČINKE NUTELLA

NUTELLA PANCAKES  
PFANNKUCHEN NUTELLA

4,00 €

## PALAČINKE MARMELADA

MARMALADE PANCAKES  
PFANNKUCHEN MIT MARMELADE

4,00 €

# Piće

## Drinks, Getränke

### PIVO/BEER

Pivo točeno/Draft	0.20l	2,20€
Pivo točeno/Draft	0.30l	3,00€
Pivo točeno/Draft	0.50l	4,50€
Heineken	0.25l	3,50 €
Karlovačko	0.33l	3,20€
Karlovačko crno	0.50l	4,00€
Karlovačko Radler	0.50l	4,00€
Ožujsko	0.33l	3,20€
Brlog pivovara(Plavuša, Neposlušna)	0,50l	5,00€

### BEZALKOHOLNA PIĆA/NON ALCOHOLIC DRINKS

Coca-Cola, Fanta, Sprite	0.25l	3,20€
Schweppes	0.25l	3,20€
Red Bull	0.25l	4,00€
Cockta	0.25l	3,20€
Orangina	0.25l	3,20€
Hidra	0,50l	3,20€
Ledeni čaj/ Ice Tea	0.25l	3,20€
Cappy sokovi	0.20l	3,20€
Cedevita	0.25l	2,80€
Gazirana voda/Sparkling water	0.33l	2,20€
Gazirana voda/Sparkling water	1l	4,00€
Gazirana voda s okusom	0.33l	3,00€
Negazirana voda/Natural water	0.33l	2,00€
Negazirana voda/Natural water	0.75l	2,80€
Gazirani sok/Soda	1l	8,00€
Gazirani sok/Soda	0.1l	0,80€

### TOPLI NAPITCI/HOT DRINKS

Caffe espresso	1,90€
Macchiato mali	2,10€
Macchiato veliki	2,20€
Kava sa šlagom/Coffee with cream	2,20€
Bijela kava/White coffee	2,80€
Capuccino	2,20€
Nescaffe	2,80€
Čaj/Tea	2,00€

## APERITIVI I ŽESTOKA PIĆA

Stock	dl 0.3	2,70€
Gin	dl 0.3	3,00€
Pelinkovac , višnjevac , medica	dl 0.3	2,50€
Amaro	dl 0.3	2,50€
Travarica, Šljivovica, lozovača	dl 0.3	2,50€
Viljamovka	dl 0.3	3,00€
Vodka	dl 0.3	2,70€
Campari	dl 0.3	3,00€
Jägermeister	dl 0.3	3,00€
Bacardi	dl 0.3	3,00€
Havana rum	dl 0.3	3,00€
Brandy	dl 0.3	2,50€
Tequila	dl 0.3	3,00€

## WHISKY - COGNAC

Ballantines	dl 0.3	3,50€
Johnie Walker	dl 0.3	3,50€
Jack Daniels	dl 0.3	4,00€
Chivas	dl 0.3	4,20€
Hennessy	dl 0.3	4,20€
Martell	dl 0.3	4,00€

## MIJEŠANA PIĆA/MIX DRINKS

Bambus	0,2l	2,60€
Bambus	0,3l	4,40€
Gemišt	0,2l	2,40€
Gemišt	0,3l	4,00€
Miš-Maš	0,2l	2,60€
Miš-Maš	0,3l	4,40€
Diesel	0,2l	2,00€
Diesel	0,3l	3,00€

## VINO/WINE

Bijelo/Weiß/White	1l	18,00€
Crno/Red/Rot	1l	18,00€
Martini Bianco	0.10l	4,00€
Martini Roso	0.10l	4,00€

## VINO BUTELJA/BOTTLED WINE

<b>Bijela vina/white wine</b>	0.75l	22,00€
Bili cuvee	0,75l	22,00€
Graševina	0,75l	28,00€
Maraština	0,75l	35,00€
Chardonnay		
<b>Crna vina/red wine</b>		
Tomislav cuvee	0,75l	22,00€
Syrah	0,75l	35,00€
Cabernet sauvignon	0,75l	42,00€

